

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
27 February 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 146 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Обновленная информация о финансовом положении
завершенных миротворческих миссий по состоянию
на 30 июня 2011 года**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря об обновленной информации о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2011 года (A/66/665). В ходе рассмотрения указанного доклада Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и дали разъяснения.

2. В пунктах 1–7 своего доклада Генеральный секретарь приводит обновленную информацию о положении с денежной наличностью на счетах 23 завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2011 года. Генеральный секретарь отмечает, что на указанную дату на счетах 18 из 23 завершенных миссий имелись остатки денежной наличности, подлежащие возмещению государствам-членам, на общую сумму приблизительно 27,6 млн. долл. США (см. таблицу 3); а на счетах 5 завершенных миссий имелся дефицит денежной наличности на общую сумму 86,8 млн. долл. США, обусловленный неуплатой начисленных взносов (см. таблицы 4 и 5). Чистая располагаемая сумма наличных средств, подлежащих возмещению государствам-членам, составляла на ту же дату 27,6 млн. долл. США (см. таблицу 1).



3. Консультативный комитет напоминает, что по состоянию на 30 июня 2010 года чистая сумма располагаемых наличных средств, подлежащих возмещению государствам-членам, составляла 230,7 млн. долл. США. В своей резолюции 65/293 Генеральная Ассамблея постановила вернуть сумму, соответствующую 78,01 процента от чистой располагаемой суммы наличных средств в размере 230,7 млн. долл. США и составляющую 180 млн. долл. США (см. таблицу 2).

4. По его запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что в соответствии с указанием Генеральной Ассамблеи были приняты меры по возвращению остатков средств на сумму 180 млн. долл. США. По состоянию на 31 января 2012 года было возвращено или по поручению соответствующих государств-членов перечислено на другие счета в общей сложности 57,6 млн. долл. США. **Комитет ожидает, что в соответствии с резолюцией 65/293 Ассамблеи располагаемая сумма наличных средств, подлежащая возмещению государствам-членам, будет возвращена в полном объеме и своевременно.**

II. Потребности Организации в наличных средствах

5. Информация по потребностях Организации в наличных средствах приводится в пунктах 8–10 доклада Генерального секретаря. В пункте 8 Генеральный секретарь отмечает, что имманентная непредсказуемость поступлений начисленных взносов обуславливает нестабильность обеспеченности миротворческих миссий денежными средствами. Он далее отмечает, что с момента направления уведомлений государствам-членам до получения начисленных взносов проходит значительный промежуток времени, который нередко составляет от 60 до 120 дней. До уплаты начисленных взносов любой дефицит наличных средств приходится покрывать за счет остатков средств на счетах завершенных миссий. Отмечалось также, что объем перекрестных заимствований вырос с пикового уровня в 30 млн. долл. США в 2009/10 финансовом году, когда такой метод использовался для финансирования трех действующих миссий, до 76,5 млн. долл. США в текущем 2011/12 году — для финансирования шести действующих миссий. Сумма, требуемая для перекрестных заимствований, достигла максимального значения в сентябре 2011 года и составила 93 млн. долл. США, тогда как в 2010/11 году она составляла 47,5 млн. долл. США (см. приложения III и IV). **Консультативный комитет напоминает об обращенных ко всем государствам-членам неоднократных призывах Генеральной Ассамблеи выплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий (см. резолюцию 65/293 Ассамблеи)¹. Кроме того, Комитет призывает Генерального секретаря рассмотреть вопрос о направлении уведомлений государствам-членам и о своевременности их подготовки, с тем чтобы определить возможности для повышения эффективности.**

¹ См. также резолюции 64/243, 62/236, 56/253 и 54/249.

6. Ввиду того, что по состоянию на 30 июня 2011 года чистая сумма остатка кассовой наличности, имеющейся для возврата государствам-членам, уменьшилась, а максимальный объем перекрестных заимствований, используемых для покрытия дефицита средств в действующих миротворческих операциях, в последнее время увеличился, Генеральный секретарь предлагает удержать остаток средств в объеме 27,6 млн. долл. США, о чем говорится в пункте 10 его доклада (см. пункт 2 выше). В дополнение к сумме в размере 41,5 млн. долл. США, уже заимствованной для действующих миссий на указанную дату, удержание остатка средств в объеме 27,6 млн. долл. США увеличит сумму, которую Генеральный секретарь может использовать для перекрестных заимствований, до 69,1 млн. долл. США. **Консультативный комитет с обеспокоенностью отмечает увеличение объема перекрестных заимствований и подчеркивает важность отказа от увязки потребностей в денежной наличности действующих миротворческих миссий с остатками денежной наличности на счетах завершающихся миротворческих миссий, которые подлежат возврату государствам-членам (см. также пункт 13 ниже).**

7. По его запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что с 2003 года Генеральный секретарь неизменно предлагает удерживать остатки наличных средств на счетах завершающихся миротворческих операций для использования в качестве источника средств для перекрестных заимствований для финансирования действующих миротворческих операций, испытывающих дефицит денежных средств ввиду неуплаты начисленных взносов на миротворческую деятельность. Комитет был также проинформирован о том, что ранее остатки кассовой наличности на счетах завершающихся миротворческих миссий возмещались государствам-членам. Было также отмечено, что за исключением резолюций 57/323 и 58/288 Генеральной Ассамблеи, в которых Генерального секретаря просили вернуть остатки наличных средств на счетах завершающихся миссий в сумме 168 892 000 долл. США, и резолюции 65/293, в которой Ассамблея постановила вернуть правительству Кувейта сумму в размере 70 600 долл. США и просила Генерального секретаря вернуть государствам-членам сумму в размере 180 млн. долл. США, Ассамблея ежегодно постановляла отложить рассмотрение предложений Генерального секретаря до своей следующей сессии. Комитет был также проинформирован о том, что «без конкретного решения Генеральной Ассамблеи, предусматривающего возврат остатка денежной наличности на счетах завершающихся миротворческих миссий, согласно Финансовым положениям и правилам Генеральный секретарь не обязан и не имеет основания для такого возврата». **В связи с данным конкретным случаем Ассамблея может пожелать пересмотреть Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций.**

III. непогашенная задолженность перед государствами-членами в миссиях с дефицитом денежной наличности

8. Как указано в приложении II к докладу Генерального секретаря, сумма, причитающаяся странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, с завершающихся миротворческих миссий с дефицитом денежной наличности, по состоянию на 30 июня 2011 года составляла 63,1 млн. долл. США. В пункте 11 его доклада Генеральный секретарь далее отмечает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 65/293 просила его представить ей на рассмот-

рение и утверждение конкретные предложения и альтернативные варианты решения этой проблемы. В этой связи Генеральный секретарь предлагает либо заимствовать, либо постоянно перевести часть суммы неизрасходованного остатка средств на специальном счете для Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), составляющей по состоянию на 30 июня 2011 года 335,5 млн. долл. США (A/66/665, пункты 13–14).

9. По его запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что неизрасходованный остаток средств на специальном счете для ЮНАМИД, имевшийся по состоянию на 30 июня 2011 года, образовался главным образом в результате того, что сократились потребности в ресурсах на покрытие расходов, связанных с военным и полицейским персоналом; уменьшились расходы на выплату окладов международному персоналу и общие расходы по персоналу по сравнению с показателями, предусмотренными в бюджете; показатель использования авиационных средств был ниже запланированного; были аннулированы обязательства, относящиеся к предыдущим периодам, на сумму 89,9 млн. долл. США.

10. Консультативный комитет обеспокоен тем, что на специальном счете для ЮНАМИД образовался значительный неизрасходованный остаток средств, и надеется, что принимаются надлежащие меры для определения причины этого, с тем чтобы избежать повторения в будущем подобного явления. Комитет придерживается мнения, что эту проблему следует рассматривать отдельно от проблемы непогашенных требований стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, о возмещении им расходов в миссиях с дефицитом денежных средств и что неизрасходованный остаток средств должен быть возвращен государствам-членам в соответствии с установленной процедурой.

11. Консультативный комитет выражает сожаление по поводу того, что в докладе Генерального секретаря не содержатся какие-либо новые конкретные предложения и альтернативные варианты по решению проблемы непогашенной задолженности перед государствами-членами завершенных миротворческих миссий с дефицитом денежной наличности. Комитет придерживается мнения о том, что предлагаемое использование неизрасходованного остатка средств на специальном счете для ЮНАМИД для урегулирования непогашенных требований стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, является лишь временным средством, которое не позволяет устранить коренную причину возникновения существующей проблемы. Комитет также отмечает, что реализация такого предложения означала бы использование средств, причитающихся государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, для покрытия финансовых обязательств перед Организацией тех государств-членов, которые не выплатили свои начисленные взносы (см. также пункт 5 выше).

12. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее еще раз настоятельно призвать Генерального секретаря активизировать его усилия в этой связи и просить его представить ей на рассмотрение все возможные варианты, в том числе некоторые предложения, которые были сделаны в прошлом, например предыдущее предложение Генерального секретаря об использовании подлежащих возмещению сумм в счет погашения невыплаченных взносов (A/65/556, пункт 16), которое было поддержано Комитетом в его предыдущем докладе (A/65/775, пункт 11). Кроме того, Комитет предлагает Ассамблее просить Генерального секретаря пересмотреть финансовые положения, касающиеся заработанных и накопленных процентов, относящихся к остаткам денежной наличности, и возможных процентов по суммам денежной наличности, предоставленным во внутренний заем.

IV. Другие комментарии и замечания

Удержание остатков денежной наличности и возмещение расходов странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты

13. Консультативный комитет ссылается на его предыдущие комментарии, содержащиеся в пункте 9 его доклада A/65/775, в отношении необходимости сбалансированного учета потребностей, связанных с погашением требований стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, о возмещении расходов в миссиях с дефицитом денежной наличности, и с возвратом остатка средств государствам-членам, которые надлежащим образом выплатили свои начисленные взносы. **В этой связи Комитет вновь подтверждает важность своевременного погашения требований стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в действующих и завершенных миротворческих миссиях.**

14. В ответ на вопросы Консультативного комитета Генеральный секретарь высказывает мнение о том, что, как правило, погашение задолженности перед странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, подобно контрактному обязательству, имеет преимущественную силу по сравнению с возвратом остатков средств государствам-членам и что в отсутствие в Финансовых положениях и правилах Организации Объединенных Наций каких-либо четких положений в отношении возврата миротворческими миссиями причитающихся государствам-членам сумм возврат им остатков средств производится только на основе той или иной резолюции Генеральной Ассамблеи, в которой содержится просьба об этом, на условиях, оговоренных в такой резолюции. Ссылаясь на предоставленную ему информацию, Комитет также отмечает, что в определенных случаях некоторые государства-члены одновременно являются должниками по уплате взносов и кредиторами по возврату причитающихся сумм из остатков средств. Комитет напоминает, что в его докладе A/65/556 Генеральный секретарь сделал попытку решить проблему конкурирующих потребностей, предложив обратиться к государствам-членам с призывом использовать причитающиеся им суммы для уплаты невыплаченных взносов в бюджеты миссий с дефицитом денежной наличности (см. пункт 12 выше).

Задержка с выплатой возмещения странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты

15. По его запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2011 года выплаты в счет компенсации расходов на воинские контингенты и сформированные полицейские подразделения произведены за период по октябрь/ноябрь 2011 года со счетов Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, ЮНАМИД, Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. Вместе с тем Комитет был проинформирован о том, что ввиду дефицита денежной наличности, возникшего из-за неуплаты начисленных взносов, выплаты в счет компенсации расходов на воинские контингенты и сформированные полицейские подразделения были произведены только за период по август/сентябрь 2010 года со счетов Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, Миссии Организации Объединенных Наций в Судане, Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане, Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее, Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии и Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и за период по апрель/май 2011 года со счетов Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре и Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре. Комитет был также проинформирован о том, что задолженность по выплате компенсации странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, относящаяся к Временному органу Организации Объединенных Наций в Камбодже, мандат которого истек в 1993 году, составляет 40 млн. долл. США и обусловлена неуплатой взносов на ту же сумму. **Комитет обеспокоен длительной задержкой с уплатой начисленных взносов и обусловленной этим задержкой с выплатой странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, причитающихся им сумм, что продолжает негативно сказываться на деятельности действующих миротворческих миссий. Хотя Комитет согласен с тем, что идеальным вариантом было бы обеспечение государствами-членами уплаты своих взносов в срочном порядке (A/66/665, пункт 12), это не должно препятствовать усилиям по поиску альтернативных вариантов, предусматривающих долгосрочное решение проблемы.**

V. Рекомендации

16. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 15 доклада Генерального секретаря. С учетом его комментариев и замечаний, содержащихся в предыдущих пунктах, Консультативный комитет:

а) рекомендует Ассамблее одобрить удержание чистого остатка денежной наличности в сумме 27,6 млн. долл. США, имеющегося на счетах 18 завершенных миротворческих миссий, с учетом уменьшения чистой суммы остатка денежной наличности по состоянию на 30 июня 2011 года и увеличения в последнее время максимальной суммы заимствований со счетов завершенных миротворческих миссий;

б) не рекомендует одобрять предложенные Генеральным секретарем варианты (А/66/665, пункты 13 и 14) использования части неизрасходованного остатка средств на специальном счете для ЮНАМИД, составляющего по состоянию на 30 июня 2011 года 335,5 млн. долл. США, для погашения задолженности перед государствами-членами завершенных миротворческих миссий с дефицитом денежной наличности;

в) рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря представить ей на рассмотрение в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят седьмой сессии доклад, содержащий конкретные предложения в отношении: i) решения проблемы непогашенной задолженности перед государствами-членами завершенных миротворческих миссий с чистым дефицитом денежной наличности; ii) долгосрочного решения проблемы дефицита денежной наличности в действующих миссиях, который в настоящее время может покрываться только за счет заимствований со счетов завершенных миротворческих миссий.
